



Primavera 2020

## Escuelas Públicas de Arlington

Perspectivas Clave de los Estudiantes, las Familias y el Personal

THE ARLINGTON  
**PARTNERSHIP**  
FOR CHILDREN, YOUTH & FAMILIES  
[www.apcyf.org](http://www.apcyf.org)



Arlington  
Public  
Schools

# Perspectivas Clave de los Estudiantes, las Familias y el Personal

<b>Introducción</b> .....	3
<b>Resumen Ejecutivo</b> .....	
Estudiantes, 4.º-5.º Grado... ..	5
Estudiantes, 6.º-12.º Grado.....	6
Personal.....	8
Familia .....	10
<b>Salud Social, Emocional y Mental</b> .....	12
<b>Estudiantes con Discapacidades</b> .....	14
<b>Voz de los Empleados</b> .....	16
<b>Conclusión</b> .....	18
<b>Apéndice</b> .....	19

# Introducción

## Antecedentes

Las Escuelas Públicas de Arlington (APS) y la Asociación para Niños, Jóvenes y Familias de Arlington (APCYF) trabajan con Panorama Education para simplificar la recopilación y el uso de datos de encuestas a fin de comprender mejor las percepciones de las partes interesadas en las escuelas y en todo Arlington en general. Se recopilan los comentarios de los estudiantes, el personal y las familias sobre una serie de temas clave, como el Bienestar de los Estudiantes, el Éxito de los Estudiantes y las Asociaciones. Panorama y las APS se asociarán para apoyar a las escuelas en la comprensión y el análisis de los datos para la mejora de las escuelas.

## Desarrollo del Contenido de la Encuesta

Las APS y la APCYF trabajaron por primera vez con Panorama Education para administrar la encuesta Tu Voz Importa (*Your Voice Matters*) en 2018. Después de la administración y el análisis de esta encuesta, se recogieron los comentarios de las partes interesadas clave durante un año, antes de la administración de la encuesta de 2020. Esto incluyó un formulario de comentarios en línea y la participación con comisiones y grupos de trabajo existentes de empleados, estudiantes y familias. Se llevaron revisiones sugeridas a los grupos de enfoque de estudiantes y familias para obtener comentarios y mayor perfeccionamiento. Por lo tanto, muchas de las preguntas formuladas en 2020 no son comparables con las formuladas en 2018. Si bien los datos sobre las tendencias son valiosos, se dio prioridad a la formulación de las preguntas correctas. Es posible que el contenido siga refinándose y revisándose para que se ajuste a las prioridades actuales de las escuelas y los condados, pero se prevé que se dispondrá de más información sobre las tendencias en el futuro. En la primavera de 2020 se realizaron tres encuestas: una encuesta para los estudiantes (una versión para 4.º-5.º grado y una versión para 6.º-12.º grado), una encuesta para el personal y una para las familias. Los temas de cada encuesta se enumeran en la Figura 1 a continuación.

**Figura 1: Lista de Temas Encuestados por Grupo de Encuestados**

Encuesta para los Estudiantes	Encuesta para el Personal	Encuesta para las Familias
<p><b>Asociaciones</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Hogar y Comunidad</li> <li>- Adulto de Confianza - Hogar y Comunidad</li> </ul> <p><b>Éxito de los Estudiantes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Expectativas Altas</li> </ul> <p><b>Bienestar de los Estudiantes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Salud Social, Emocional y Mental</li> <li>- Ambiente Escolar</li> <li>- Seguridad Escolar</li> <li>- Adulto de Confianza - Escuela</li> </ul>	<p><b>Fuerza de Trabajo Comprometida</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Compensación y Beneficios</li> <li>- Voz de los Empleados</li> <li>- Aprendizaje Profesional</li> <li>- Aprendizaje Profesional - Dispositivos Digitales</li> <li>- Compromiso del Personal</li> <li>- Ambiente del Lugar de Trabajo</li> </ul> <p><b>Excelencia Operativa</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Seguridad</li> </ul> <p><b>Asociaciones</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Compromiso de la familia</li> <li>- Hogar y Comunidad</li> </ul> <p><b>Éxito de los Estudiantes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Expectativas Altas</li> <li>- Bienestar de los Estudiantes</li> <li>- Aprendizaje Profesional (Enfoque en el Niño en General)</li> <li>- Compromiso de los Estudiantes</li> </ul>	<p><b>Asociaciones</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Compromiso de la familia</li> <li>- Hogar y Comunidad</li> <li>- Ambiente Escolar</li> </ul> <p><b>Éxito de los Estudiantes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Expectativas Altas</li> <li>- Bienestar de los Estudiantes</li> <li>- Seguridad de los Estudiantes</li> <li>- Salud Social, Emocional y Mental</li> </ul>

### Metodología de la Encuesta

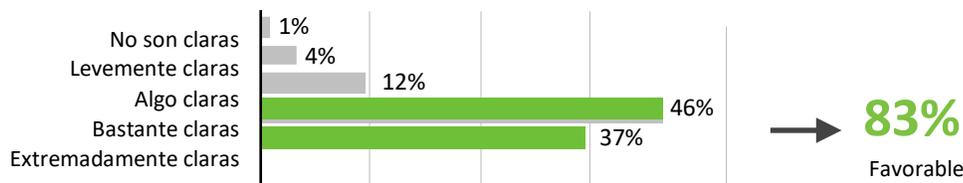
#### ¿Cuántas personas respondieron la encuesta?

Se recibieron 3,824 respuestas en la encuesta para los estudiantes (4.º-5.º grado), 9,299 respuestas en la encuesta para los estudiantes (6.º-12.º grado), 3,596 respuestas en la encuesta para el personal y 4,421 respuestas en la encuesta para las familias. En general, se completó el 19% de las encuestas para las familias, el 70% de las encuestas para los estudiantes y el 67% de las encuestas para el personal. Consulte las páginas 19-22 del apéndice para ver los desgloses demográficos. Las encuestas estaban disponibles en inglés y español.

#### ¿Cómo se informan los resultados?

Las preguntas de la encuesta se califican usando un método conocido como porcentaje favorable. Cuando una pregunta se califica como "67% favorable", significa que el 67% de los encuestados seleccionó una respuesta favorable. Las preguntas se agrupan por temas. Las puntuaciones de los temas se calculan como un promedio del porcentaje de respuestas favorables a cada pregunta dentro del tema.

#### Pregunta de Ejemplo: En tu escuela, ¿cuán claras son las reglas sobre lo que se puede y no se puede hacer?



# Resumen Ejecutivo

## Estudiantes, 4.º-5.º Grado

Se solicitaron comentarios a los Estudiantes de 4.º y 5.º grado sobre diversos temas, desde Adultos de Confianza hasta Salud Social, Emocional y Mental. En la Figura 2 a continuación, se presenta un resumen de las 3,824 respuestas de todo el distrito.

**Figura 2. Resumen de los Resultados de la Encuesta para los Estudiantes (4.º-5.º Grado) de la Primavera de 2020**

Tema	Categoría	Porcentaje Favorable
Adulto de Confianza - Escuela	Bienestar de los Estudiantes	78%
Expectativas Altas	Éxito de los Estudiantes	72%
Hogar y Comunidad	Asociaciones	70%
Adulto de Confianza - Hogar y Comunidad	Asociaciones	69%
Seguridad Escolar	Bienestar de los Estudiantes	69%
Ambiente Escolar	Bienestar de los Estudiantes	67%
Salud Social, Emocional y Mental	Bienestar de los Estudiantes	65%

- **Los estudiantes responden más favorablemente sobre tener un adulto de confianza en la escuela.**
  - El 85% dice que hay al menos un adulto en la escuela con el que pueden hablar de lo que está yendo bien, y el 82% dice que hay al menos un adulto en la escuela con el que pueden hablar cuando necesitan ayuda (en la escuela o personalmente).
- **Los estudiantes responden menos favorablemente sobre Salud Social, Emocional y Mental.**
  - El 60% de los estudiantes indican sentirse tan estresados o abrumados que no pueden participar en las actividades regulares.
  - Solo el 45% de los estudiantes sienten que fueron capaces de describir sus sentimientos en forma “bastante” clara o “extremadamente” clara en los últimos 30 días.
- **Los resultados varían según los grupos de estudiantes.**
  - Asociaciones: Hogar y Comunidad son los que más varían por grupo de estudiantes. Los siguientes grupos responden bastante por debajo del promedio cuando se les pregunta sobre Hogar y Comunidad (puntos por debajo del promedio del distrito): Hablantes de español (-10), Estudiantes de inglés (-8), Negros/afroamericanos (-7), Hispanos (-6) y Estudiantes con discapacidades (-5).
  - Los estudiantes con discapacidades responden por debajo del promedio en todos los temas, excepto en el de Adulto de Confianza - Escuela, donde responden 2 puntos por encima del promedio.
  - Los comentarios varían mucho según el nivel de dominio del idioma inglés del estudiante: generalmente, los resultados aumentan con el nivel de dominio, con los estudiantes de Nivel 1 o “Ingresantes”, que responden, por lo general, menos favorablemente en todos los temas, y los estudiantes de Nivel 6 o “Nivel alcanzado”, que responden, por lo general, más favorablemente.
  - Los estudiantes con un informe del PEI responden por debajo del promedio en la mayoría de los temas, especialmente en Ambiente Escolar y Salud Social, Emocional y Mental, donde responden 7 puntos por debajo del promedio.
- **Mientras que Salud Social, Emocional y Mental fue el tema menos favorable de todos, muchas preguntas tuvieron una mejora respecto de la encuesta de la primavera de 2018, mientras que otras tuvieron un empeoramiento.**
  - “¿Cuánto te preocupaste por los sentimientos de otras personas?” aumentó en 6 puntos.
  - “¿Qué tan claramente fuiste capaz de describir tus sentimientos?” aumentó en 4 puntos.
  - “¿Con qué frecuencia te sientes triste?” disminuyó en 10 puntos porcentuales.

# Resumen Ejecutivo

## Estudiantes, 6.º-12.º Grado

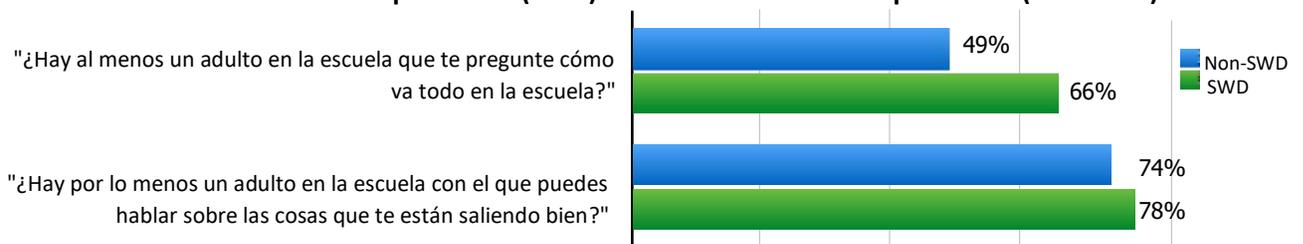
Se solicitaron comentarios a los Estudiantes de 6.º-12.º grado sobre diversos temas, desde Adultos de Confianza hasta Salud Social, Emocional y Mental. En la Figura 3 a continuación, se presenta un resumen de las 9,299 respuestas de todo el distrito.

**Figura 3. Resumen de los Resultados de la Encuesta para los Estudiantes (6.º-12.º Grado) de la Primavera de 2020**

Tema	Categoría	Porcentaje Favorable
Seguridad Escolar	Bienestar de los Estudiantes	73%
Adulto de Confianza - Hogar y Comunidad	Asociaciones	70%
Adulto de Confianza - Escuela	Bienestar de los Estudiantes	68%
Hogar y Comunidad	Asociaciones	63%
Ambiente Escolar	Bienestar de los Estudiantes	58%
Salud Social, Emocional y Mental	Bienestar de los Estudiantes	54%
Expectativas Altas	Éxito de los Estudiantes	52%

- **Los estudiantes responden más favorablemente sobre Seguridad Escolar.**
  - Los estudiantes de 6.º-12.º grado responden 4 puntos más favorablemente que sus compañeros de 4.º-5.º grado en cuanto a Seguridad Escolar.
  - El 85% de los estudiantes dice que un estudiante o grupo de estudiantes “nunca” ha publicado cosas hirientes o amenazantes sobre ellos en las redes sociales.
  - El 84% de los estudiantes dice que “nunca” ha sido lastimado físicamente por un estudiante o grupo de estudiantes durante este año escolar.
- **Los estudiantes responden menos favorablemente sobre Expectativas Altas.**
  - Solo el 28% de los estudiantes dice que está “bastante” o “extremadamente” emocionado por aprender.
  - Los estudiantes responden que sus expectativas de sí mismos (51% favorable) son inferiores a las expectativas de los docentes (67% favorable).
- **La favorabilidad varía por grupo de estudiantes.**
  - Los estudiantes con discapacidades responden por debajo del promedio en todos los temas, excepto en Adulto de Confianza - Escuela, donde responden 7 puntos por encima de los estudiantes sin discapacidades. *(Los estudiantes con PEI en comparación con los estudiantes sin PEI siguen la misma tendencia)*

**Figura 4. Resultados del Porcentaje Favorable a Nivel de Preguntas en Adulto de Confianza - Escuela**  
**Estudiantes con discapacidades (SWD) vs. Estudiantes sin discapacidades (Non-SWD)**



• **La favorabilidad varía por grupo de estudiantes, continuación.**

- Los estudiantes con un idioma principal distinto del inglés responden por debajo del promedio en los temas de Asociaciones: Hogar y Comunidad.
- Los estudiantes con un nivel de inglés 1, o “Ingresantes”, responden 11 puntos por encima del promedio en Expectativas Altas, pero 12 puntos por debajo del promedio en Asociaciones: Hogar y Comunidad.
- Los estudiantes de inglés responden 8 puntos por debajo de los estudiantes que no hablan inglés, en lo que se refiere a Asociaciones: Hogar y Comunidad y Adulto de Confianza - Hogar y comunidad.
- La favorabilidad en Asociaciones: Hogar y Comunidad disminuye con el nivel de grado del estudiante: los alumnos de 6.º grado responden más favorablemente con un 70% favorable, mientras que los de 11.º grado responden menos favorablemente con un 55% favorable (los de 12.º grado con un 58% favorable).
- Asociaciones: Hogar y Comunidad también varía según la raza del estudiante. Los hispanos responden con el porcentaje más bajo, un 56% favorable, y los blancos, con el más alto, un 68% favorable.

• **De las 10 preguntas de la encuesta que permanecieron iguales desde la primavera de 2018 hasta la primavera de 2020, cinco aumentaron en favorabilidad, dos permanecieron iguales y tres disminuyeron en favorabilidad.**

Pregunta	Primavera de 2018	Cambio	Primavera de 2020
Cuando los demás no estaban de acuerdo contigo, ¿qué tan respetuoso fuiste con sus puntos de vista?	59%	+7	66%
¿Qué tan bien te llevaste con los estudiantes que son distintos a ti?	71%	+5	76%
En tu familia, ¿cuán claras las reglas sobre lo que se puede y no se puede hacer?	74%	+5	79%
¿Cuánto te importaban los sentimientos de los demás?	71%	+5	76%
¿Hasta qué punto fuiste capaz de defenderte sin menospreciar a los demás?	54%	+2	56%
Cuando te quedas atascado mientras aprendes algo nuevo, ¿qué probabilidad hay de que intentes una estrategia diferente?	40%	0	40%
¿Con qué frecuencia pasas tiempo al aire libre (incluidos los parques, en tu vecindario o en la escuela)?	51%	0	51%
En general, ¿cuánto sientes que perteneces a tu escuela?	55%	-1	54%
¿Qué importancia tiene tu opinión para tu familia?	63%	-2	61%
¿Qué tan claramente fuiste capaz de describir tus sentimientos en los últimos 30 días?	37%	-2	35%

# Resumen Ejecutivo

## Personal

Se le solicitaron comentarios al personal sobre diversos temas, desde Éxito de los Estudiantes hasta Compromiso del Personal, y Compensación y Beneficios. Cabe destacar que la participación en la encuesta para el personal aumentó significativamente entre 2018 y 2020. En 2018, 1,184 miembros del personal docente completaron la encuesta en comparación con 2,587 miembros en 2020. En 2018, 540 miembros del personal no docente completaron la encuesta en comparación con 740 miembros de este personal en 2020. En la Figura 5 a continuación, se presenta un resumen de las respuestas de todo el distrito de 2020.

**Figura 5. Resumen de los Resultados de la Encuesta para el Personal de la Primavera de 2020**

Tema	Categoría	Porcentaje Favorable
Compromiso de los Estudiantes	Bienestar de los Estudiantes	73%
Compromiso del Personal	Fuerza de Trabajo Comprometida	67%
Aprendizaje Profesional - Dispositivos Digitales	Fuerza de Trabajo Comprometida	66%
Aprendizaje Profesional - Enfoque en el Niño en General	Bienestar de los Estudiantes	62%
Compensación y Beneficios	Fuerza de Trabajo Comprometida	61%
Expectativas Altas	Éxito de los Estudiantes	61%
Compromiso de la familia	Asociaciones	60%
Ambiente del Lugar de Trabajo	Fuerza de Trabajo Comprometida	59%
Seguridad	Excelencia Operativa	51%
Hogar y Comunidad	Asociaciones	50%
Voz de los Empleados	Fuerza de Trabajo Comprometida	37%
Aprendizaje Profesional	Fuerza de Trabajo Comprometida	37%

- **El personal responde más favorablemente sobre Compromiso de los Estudiantes y del Personal.**
  - El 82% dice que puede hacer una conexión personal con todos sus estudiantes “bastante” o “extremadamente” bien.
  - El 77% dice que está “bastante” o “extremadamente” orgulloso de trabajar en las APS.
  - El 73% del personal dice que todavía se ve trabajando en las APS dentro de dos años, un descenso de 3 puntos desde la primavera de 2018.
- **El personal responde menos favorablemente sobre Voz de los Empleados y Aprendizaje Profesional.**
  - Solo el 26% del personal dice que tiene bastante o una gran influencia en las decisiones de la escuela o del departamento que lo afecta.
  - Los directores y administradores responden 40 puntos más favorablemente que los docentes cuando se les pregunta sobre Voz de los Empleados.
  - Solo el 24% del personal dice que aporta “bastante” o “en gran medida” en las oportunidades de aprendizaje profesional que tiene disponibles.

• **Los resultados de la encuesta varían mucho entre los grupos del personal.**

**Grupo de Escala Salarial de Empleados**

- Los directores y administradores responden bastante por encima del promedio en todos los temas, especialmente en Voz de los Empleados (+42) y Aprendizaje Profesional (+29).
- Los empleados de la Escala T (docentes) responden un poco por debajo del promedio en todos los temas, excepto en Compensación y Beneficios (+4), Voz de los Empleados (+2) y Aprendizaje Profesional - Enfoque en el Niño en General (+7).
- Los empleados de jornada extendida responden bastante por encima del promedio en todos los temas, excepto en Compensación y Beneficios, donde responden 8 puntos por debajo del promedio.

**Raza u Origen Étnico del Empleado**

- Voz de los Empleados tiene el mayor grado de divergencia entre los grupos raciales de los empleados: el personal de otra o todas las demás razas<sup>1</sup> responde con el porcentaje más bajo, con 8 y 20 puntos por debajo del promedio, respectivamente, mientras que el personal de blancos responde con el porcentaje más alto, con 4 puntos por encima del promedio.

• **De las 12 preguntas de la encuesta que permanecieron iguales desde la primavera de 2018 hasta la primavera de 2020 para el personal docente, ocho aumentaron en favorabilidad, una permaneció igual y tres disminuyeron en favorabilidad.**

Pregunta	2018	Cambio	2020
¿Qué tan manejable es su volumen de trabajo?	30%	+9	39%
¿Qué tan bien se asocia su escuela con las familias para ayudarlas a planear el futuro de su hijo?	53%	+8	61%
¿Qué tan respetuosas son las relaciones entre el personal y los estudiantes?	71%	+6	77%
¿Qué tan preparado se siente para ayudar a los estudiantes con problemas personales?	57%	+6	63%
¿Qué tan bien garantiza su escuela que todas las familias puedan participar en el aprendizaje de su hijo, sin importar si la familia puede estar físicamente en la escuela?	55%	+5	60%
¿Cómo colabora su escuela en forma eficaz con proveedores y organizaciones externos para satisfacer las necesidades de los estudiantes y las familias?	46%	+4	50%
¿Qué tan orgulloso está de trabajar en las APS?	77%	+2	79%
¿Qué tan bien puede hacer una conexión personal con todos sus estudiantes?	81%	+1	82%
¿Cuánto ha mejorado el desarrollo profesional que recibió en su escuela/las APS el logro de sus estudiantes?	40%	-2	38%
¿Se ve todavía trabajando en las APS dentro de dos años?	76%	-2	74%
¿Con qué frecuencia piensa en buscar un trabajo en otra división escolar o con otro empleador en su área?	68%	-3	65%
¿Qué tan satisfecho está con su salario anual (su salario, sin incluir los beneficios médicos y otros beneficios)?	67%	-4	63%

<sup>1</sup>Otra o todas las demás razas incluyen a los miembros del personal cuya raza/etnia es autoinformada como distinta a la asiática, negra/afroamericana, hispana, blanca o multirracial.

# Resumen Ejecutivo

## Familia

Se solicitaron comentarios a las Familias sobre diversos temas, desde Compromiso de la Familia hasta Seguridad de los Estudiantes. En la Figura 6 a continuación, se presenta un resumen de las 4,421 respuestas de todo el distrito.

**Figura 6. Resumen de los Resultados de la Encuesta para las Familias de la Primavera de 2020**

Tema	Categoría	Porcentaje Favorable
Ambiente Escolar	Asociaciones	92%
Hogar y Comunidad	Asociaciones	83%
Compromiso de la familia	Asociaciones	82%
Seguridad de los Estudiantes	Bienestar de los Estudiantes	78%
Salud Social, Emocional y Mental	Bienestar de los Estudiantes	77%
Expectativas Altas	Éxito de los Estudiantes	71%

- **Las familias responden más favorablemente sobre los temas de Asociaciones, en especial, Ambiente Escolar.**
  - El 94% dice que “casi nunca” se ha sentido maltratado por el personal en la escuela debido a su raza, etnia, cultura, género, condición socioeconómica u orientación sexual.
  - Más del 90% de las familias dicen que los docentes, el personal directivo y los administradores de las escuelas son “bastante” o “extremadamente” respetuosos en las interacciones con ellos.
  - Es importante señalar que Ambiente Escolar varía poco en la mayoría de los grupos demográficos de familias y estudiantes, aunque las familias negras/afroamericanas y de otras razas responden 5 y 9 puntos por debajo del promedio, respectivamente.
- **Las familias responden menos favorablemente sobre Expectativas Altas.**
  - Un cuarto de todas las familias dice que su hijo “no recibe desafíos” o “se lo desafía muy poco” con lo que aprende en clase.
  - El 74% de las familias dice que las expectativas de los docentes son “correctas”, mientras que el 15% dice que son demasiado bajas, y el 11%, demasiado altas.
- **Las perspectivas varían según el grupo demográfico de la familia, especialmente en lo que se refiere a los temas de Éxito de los Estudiantes y Bienestar de los Estudiantes.**

### Expectativas Altas

- Las familias de **Estudiantes de inglés** responden *13 puntos menos* que los que no lo son.
- Las familias de **estudiantes identificados como superdotados** responden *8 puntos menos* que los estudiantes no identificados como superdotados.
- Las familias **sin educación formal, con educación secundaria incompleta o con un diploma de secundaria o equivalente**, responden *bastante por debajo del promedio*.
- Las familias que tienen ingresos **inferiores a \$50,000** responden *bastante por debajo del promedio*.
- Las familias de **estudiantes de 12.º grado** responden *10 puntos por encima del promedio*.

Salud Social, Emocional y Mental

- Las familias cuyos **estudiantes tienen un plan 504** responden *17 puntos por debajo* de las que no lo tienen.
  - Las familias de **estudiantes con discapacidades** responden *20 puntos menos* que las de estudiantes sin discapacidades.
  - Los **Estudiantes de inglés** responden *9 puntos más* que los que no lo son.
  - Las familias de **estudiantes de 8.º-12.º grado** responden *significativamente por debajo* del promedio.
  - Las familias de **estudiantes con un PEI** responden *20 puntos menos* que aquellos sin PEI.
- **De las tres preguntas que también se hicieron en la encuesta de 2018, dos tuvieron un aumento de 1 punto, mientras que una tuvo una disminución.**
    - "¿Qué tan bien se asocian los docentes de su hijo con usted para apoyar el aprendizaje de su hijo?" disminuyó en 5 puntos, de 56% favorable en 2018 a 51% favorable en 2020.

## ¿Cómo pueden las Escuelas Públicas de Arlington enfocarse en la mejora y el apoyo de la Salud Social, Emocional y Mental de los estudiantes?

Salud Social, Emocional y Mental es el tema menos favorable para los estudiantes de 4.º-5.º grado, con un 65% favorable, y es el segundo a menos favorable tema para los estudiantes de 6.º-12.º grado, con un 54% favorable. Los estudiantes de todos los niveles de grado responden menos favorablemente cuando se les pregunta sobre el estrés en sus vidas:

**Figura 7: "¿Con qué frecuencia te sientes tan estresado o abrumado que no puedes participar en las actividades regulares?"**



Es importante señalar que esta pregunta sobre el estrés de los estudiantes recibió la respuesta menos favorable de todas las preguntas de la encuesta para los estudiantes de 6.º-12.º grado, y la segunda a menos favorable de todas las preguntas de la encuesta para los estudiantes de 4.º-5.º grado. A los padres también se les preguntó su perspectiva sobre los niveles de estrés de sus hijos. Las perspectivas de los padres no se alinean estrechamente con las perspectivas de los estudiantes, y tienden a subestimar el estrés que los hijos están informando:

**Figura 8: "¿Alguna vez su hijo ha estado tan estresado o abrumado que no ha podido participar en las actividades regulares?"**



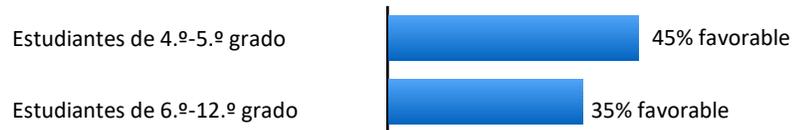
La concientización sobre este desequilibrio en las perspectivas de los estudiantes y las familias es un primer paso importante en el trabajo para reducir el estrés entre los estudiantes de las APS. El examen de las respuestas a esta pregunta por grupos demográficos de estudiantes y familias es otro paso hacia una mejor comprensión de la presión que los estudiantes sienten. Como se demuestra en las tablas siguientes, algunos grupos responden constantemente bastante por debajo del promedio en lo que respecta al estrés, incluidos los estudiantes con discapacidades, estudiantes de inglés, estudiantes de 11.º grado y estudiantes con PEI.

**Figura 9: "¿Con qué frecuencia se siente usted/su hijo tan estresado o abrumado que no puede participar en las actividades regulares?" - % de Resultados Favorables por Grupos Demográficos**

Estudiante (4-5)		Estudiante (6-12)		Familia	
Promedio de los Estudiantes (4-5)	40%	Promedio de los Estudiantes (6-12)	26%	Promedio de la Familia	77%
Estudiantes de inglés	-9	Estudiantes de inglés	-1	Familias de estudiantes de 11.º grado	-16
Estudiantes con discapacidades	-12	Estudiantes con PEI	-3	Estudiantes con discapacidades	-16
Estudiantes con PEI	-14	Estudiantes con discapacidades	-4	Estudiantes con PEI	-17
		Estudiantes de 11.º grado	-10		

Además de la pregunta sobre el estrés, hay otras preguntas relacionadas con el tema de Salud Social, Emocional y Mental en las que las respuestas de los estudiantes fueron menos favorables:

**Figura 10: "Durante los últimos 30 días, ¿qué tan claramente fuiste capaz de describir tus sentimientos?"**



**Figura 11: "Durante los últimos 12 meses, ¿cuántas veces te sentiste tan triste o desesperanzado que dejaste de hacer alguna actividad habitual?"**



La Salud Social, Emocional y Mental de los estudiantes es un área clara de mejora para las Escuelas Públicas de Arlington. Al determinar los próximos pasos a seguir a partir de los datos sobre salud mental, tal vez considere el uso de "adultos de confianza" en la escuela, que es una fortaleza consistente citada por los alumnos: cuando se les preguntó: "¿Hay por lo menos un adulto en la escuela con el que puedes hablar cuando necesitas ayuda?", el 82% de los estudiantes de 4.º y 5.º grado, y el 76% de los de 6.º a 12.º grado dijeron 'sí'. Equipar a estos adultos con las herramientas necesarias para apoyar la salud mental es crucial. Un punto de partida puede ser la capacitación en Enfoque en el Niño en General (Whole Child), ya que el 48% del personal informa no haber asistido a una capacitación relacionada con dicho enfoque. Y, por último, cuando se crea un plan de acción sobre la mejora de la Salud Social, Emocional y Mental, hay que mirar a los líderes escolares del distrito, que se destacan en las tablas a continuación.

**Figura 12: Líderes Escolares en Salud Social, Emocional y Mental**

**Estudiantes (4-5)**

<b>Promedio del Distrito en Salud Social, Emocional y Mental</b>	65%
Long Branch Elementary	71%
Glebe Elementary	70%
McKinley Elementary	70%

**Estudiantes (6-12)**

<b>Promedio del Distrito en Salud Social, Emocional y Mental</b>	54%
Programa New Directions	64%
Williamsburg Middle School	60%
Arlington Community High School	59%

## Los estudiantes con discapacidades responden por debajo del promedio en la mayoría de los temas

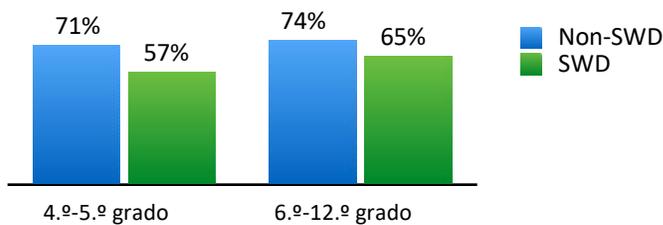
Los estudiantes con discapacidades (SWD), definidos como aquellos que tienen un PEI o un plan 504, representan el 17% de los encuestados de 4.º y 5.º grado y el 19% de los encuestados de 6.º y 12.º grado. Dado que representan una buena parte del cuerpo estudiantil, es importante entender por qué los estudiantes con discapacidades responden por debajo del promedio a lo largo de la mayoría de los temas abordados por la encuesta, como demuestra la Figura 13 a continuación.

**Figura 13: Resultados de la Encuesta para los Estudiantes por Grupo, comparación entre estudiantes con discapacidades (SWD) y estudiantes sin discapacidades (Non-SWD)**

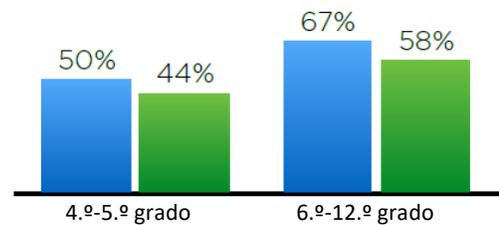
Group Name	Group Size	Partnerships: Home and Community	Partnerships: Trusted Adult - Home and Community	Student Success: High Expectations	Student Well-Being: School Climate	Student Well-Being: School Safety	Student Well-Being: Social, Emotional, and Mental Health	Student Well-Being: Trusted Adult - School
<b>Estudiantes (4-5)</b>								
All respondents	3,824	70%	69%	72%	67%	69%	65%	78%
Non-SWD	3,186	+2	0	0	+1	+1	+2	0
SWD	635	-5	-3	-4	-6	-5	-7	+2
<b>Estudiantes (6-12)</b>								
All respondents	9,299	63%	70%	52%	58%	73%	54%	68%
Non-SWD	7,485	+1	+1	0	+1	+1	+1	-2
SWD	1,764	-4	-3	-1	-4	-4	-3	+5

Los temas relacionados con el Bienestar de los Estudiantes muestran algunas de las mayores discrepancias entre los estudiantes con discapacidades y aquellos sin discapacidades. Las dos preguntas siguientes relacionadas con el respeto entre compañeros y el bullying (acoso escolar) mostraron algunas de las mayores diferencias:

¿Cuántos de tus compañeros de clase u otros estudiantes de tu escuela te respetan? - % de respuestas favorables



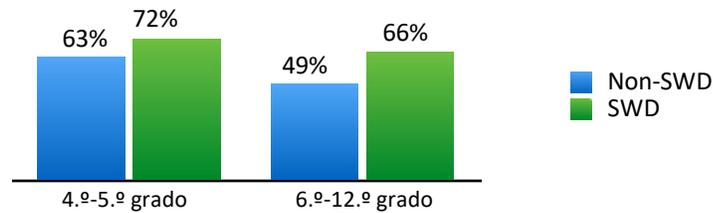
Durante este año escolar, ¿cuán frecuentemente te ha insultado o se ha burlado de ti un estudiante o grupo de estudiantes, haciendo que te sintieras incómodo, avergonzado, excluido o dolido? - % de respuestas favorables



Las familias reflejan esta tendencia cuando se les pregunta sobre el bullying: las familias de los estudiantes con discapacidades informan más instancias de bullying que las familias de estudiantes sin discapacidades cuando se les pregunta "durante este año escolar, ¿cuán frecuentemente ha el mismo estudiante o grupo de estudiantes insultado a su hijo, o burlado de él, haciendo que se sintiera incómodo, avergonzado, excluido o dolido?".

En contraposición, los estudiantes con discapacidades responden más favorablemente que los estudiantes sin discapacidades cuando se trata de adultos de confianza en la escuela, particularmente cuando les preguntan lo siguiente:

**Figura 14: "¿Hay al menos un adulto en la escuela que te pregunte cómo va todo en la escuela (por ejemplo, preguntándote si necesitas ayuda con algo o si te sientes incluido)?"**



¿Cómo pueden las APS aprovechar estas relaciones sólidas entre adultos de confianza de la escuela y estudiantes con discapacidades para mejorar las percepciones de los SWD de su bienestar personal, en particular, con respecto al respeto y al bullying? Concientizar a estos adultos de confianza sobre las desigualdades en los datos entre los estudiantes con discapacidades y los estudiantes sin discapacidades y lograr entender mejor las causas raíz de estas desigualdades será un primer paso importante.

## ¿Cómo pueden las Escuelas Públicas de Arlington garantizar que las voces de los empleados sean escuchadas?

Pedirles a los miembros del personal su opinión sobre su entorno de trabajo es un primer paso importante para garantizar que todos los empleados tengan la oportunidad de brindar sus aportes sobre sus condiciones de trabajo y enseñanza. Algo clave para destacar de los aportes del personal en la encuesta 2020 es que la mayoría de los empleados no respondieron favorablemente cuando se les preguntó cuánto se los escuchaba en la comunidad y en el proceso de toma de decisiones. Como demuestra la Figura 15 a continuación, la Voz de los Empleados varía ampliamente según la escala salarial del empleado.

**Figura 15: Preguntas relacionadas con la Voz de los Empleados: % de respuestas favorables promedio, y Respuesta según ciertos subgrupos de escalas salariales de los empleados**

En su escuela o departamento, ¿con cuánta frecuencia existen oportunidades para que usted aporte comentarios sobre las distintas iniciativas?

Escala P	79%
Escala E	49%
Escala X	45%
Escala T	42%
<b>Favorabilidad promedio para las APS</b>	<b>39%</b>
Escala G	36%
Escala M	32%
Escala A	24%
Escala C	23%
Escala D	14%

¿Cuánta influencia tiene sobre las decisiones de la escuela o del departamento que lo afectan?

Escala P	81%
Escala X	30%
Escala T	26%
Escala E	26%
<b>Favorabilidad promedio para las APS</b>	<b>26%</b>
Escala C	24%
Escala M	18%
Escala A	17%
Escala G	17%
Escala D	15%

¿Cuánto aporte tiene en las oportunidades de aprendizaje profesional disponibles para usted?

Escala X	52%
Escala P	48%
Escala E	33%
Escala M	30%
Escala C	27%
<b>Favorabilidad promedio para las APS</b>	<b>24%</b>
Escala A	22%
Escala T	22%
Escala G	14%
Escala D	11%

¿Cuán accesibles son las oportunidades de liderazgo en su escuela o en su departamento?

Escala P	76%
Escala X	57%
Escala T	49%
<b>Favorabilidad promedio para las APS</b>	<b>47%</b>
Escala C	47%
Escala M	45%
Escala A	43%
Escala E	38%
Escala G	36%
Escala D	20%

Un buen punto de partida para mejorar la Voz de los Empleados podría ser con administradores/supervisores del personal. Cuando se les preguntó: "¿Cuán respetuosas son las relaciones entre el personal y los administradores/supervisores? (Un supervisor es la persona que supervisa o evalúa directamente su trabajo)", el 77% de los empleados dijo "bastante" o "extremadamente" respetuosas. Otro primer paso en el proceso de mejora podría ser mirar en los sitios escolares donde la Voz de los Empleados es más fuerte:

**Figura 16: Líderes Escolares/del Sitio en Voz de los Empleados**

Líderes de Primaria		Líderes de Secundaria		Líderes de la Oficina Central	
Promedio de la Opinión de los Empleados en la Primaria	36%	Promedio de la Opinión de los Empleados en la Secundaria	42%	Promedio de la Opinión de los Empleados en la Oficina Central	33%
Discovery Elementary	49%	H-B Woodlawn Secondary	77%	Oficina del Superintendente	91%
Ashlawn Elementary	48%	Arlington Community High	75%	Relaciones Escolares y Comunitarias	61%
Hoffman-Boston Elementary	47%	Dorothy Hamm Middle	56%		

# Conclusión

## *Mirando hacia el futuro*

Los objetivos principales presentados en este informe pueden ser un buen punto de partida al considerar los próximos pasos a tomar a partir de los datos. Los debates fructíferos en torno a las siguientes preguntas pueden conducir a los inicios de un plan de acción concreto para el estado, los distritos y las escuelas.

### **¿Cómo pueden las Escuelas Públicas de Arlington enfocarse en la mejora y el apoyo de la Salud Social, Emocional y Mental de los estudiantes??**

- ▶ Las familias por lo general subestiman el estrés que sufren los niños, y dieron un 77% de respuestas favorables cuando se les preguntó sobre los niveles de estrés del estudiante en comparación con un 40% de respuestas favorables (4.º a 5.º grado) y un 26% de respuestas favorables de los estudiantes (6.º a 12.º grado). ¿Cómo puede el distrito informar este desequilibrio a las familias y qué herramientas pueden darse a los estudiantes, las familias y los docentes para ayudar a combatir este alto nivel de estrés estudiantil informado?
- ▶ Ciertos grupos informan más estrés que otros, incluidos los estudiantes con discapacidades, estudiantes de inglés, estudiantes de 11.º grado y estudiantes con PEI. ¿Cómo pueden las APS apoyar a estos grupos en particular?
- ▶ ¿Cómo puede el distrito brindar más oportunidades para que el personal, y quizás las familias, reciban la capacitación del Enfoque en el Niño en General, ya que menos de la mitad del personal dice haber recibido esta capacitación? ¿Cómo pueden las APS utilizar a "adultos de confianza" en la escuela, una fortaleza en los datos de la encuesta, para combatir los niveles bajos informados de Salud Social, Emocional y Mental?

### **Los estudiantes con discapacidades responden por debajo del promedio en la mayoría de los temas.**

- ▶ ¿Cómo pueden las APS aprovechar las relaciones sólidas entre adultos de confianza de la escuela y estudiantes con discapacidades para mejorar las percepciones de los SWD de su bienestar personal, en particular, con respecto al respeto y al bullying?

### **¿Cómo pueden las APS garantizar que las opiniones de los empleados sean escuchadas?**

- ▶ Los directores y administradores respondieron, de forma uniforme, significativamente más alto que todos los demás empleados de la escala salarial cuando se les preguntó acerca de la Voz de los Empleados. ¿Cómo puede este fuerte sentido de voz canalizarse a través de todas las escalas salariales para garantizar que todos los grupos se sientan escuchados y valorados?
- ▶ ¿Cómo pueden las APS utilizar las sólidas relaciones informadas entre el personal y supervisores/administradores para aumentar la Voz de los Empleados?

# Apéndice

## Desglose demográfico: Estudiante, 4.º-5.º Grado

### Student 504 Plan

Subgroup with no data	3	0%
Does not have 504 plan	3,669	96%
Has 504 plan	152	4%

### Student Primary Language

Subgroup with no data	3	0%
AMHARIC	75	2%
ARABIC	70	2%
ENGLISH	2,758	72%
MONGOLIAN	74	2%
OTHER	205	5%
SPANISH	639	17%

### Students with Disabilities (IEP or 504 Plan)

Subgroup with no data	3	0%
Non-SWD	3,186	83%
SWD	635	17%

### Student SY WIDA/ELP Level

Subgroup with no data	2,737	72%
1	71	2%
2	93	2%
3	292	8%
4	196	5%
6	435	11%

### ELL Status

Subgroup with no data	3	0%
English Learner	1,087	28%
Non-English Learner	2,734	71%

### Gifted status

Subgroup with no data	3	0%
Identified Gifted	1,312	34%
Not Identified Gifted	2,509	66%

### Student Grade Level

Subgroup with no data	3	0%
4	1,858	49%
5	1,963	51%

### Student Race

Subgroup with no data	3	0%
Asian	355	9%
Black/African American	344	9%
Hispanic	975	25%
Other	305	8%
White	1,842	48%

### Special education status

Subgroup with no data	3	0%
Does not have IEP	3,338	87%
Has IEP	483	13%

# Apéndice

Desglose demográfico: Estudiante, 6.º-12.º Grado

## Student 504 Plan

Subgroup with no data	50	1%
Does not have 504 plan	8,704	94%
Has 504 plan	545	6%

## Student Primary Language

Subgroup with no data	50	1%
AMHARIC	169	2%
ARABIC	147	2%
ENGLISH	6,449	69%
MONGOLIAN	140	2%
OTHER	567	6%
SPANISH	1,777	19%

## Students with Disabilities (IEP or 504 Plan)

Subgroup with no data	50	1%
Non-SWD	7,485	80%
SWD	1,764	19%

## Student SY WIDA/ELP Level

Subgroup with no data	7,396	80%
1	180	2%
3	258	3%
4	359	4%
6	963	10%
All other	143	2%

## ELL Status

Subgroup with no data	50	1%
English Learner	1,900	20%
Non-English Learner	7,349	79%

## Gifted status

Subgroup with no data	50	1%
Identified Gifted	3,401	37%
Not Identified Gifted	5,848	63%

## Student Grade Level

Subgroup with no data	50	1%
6	1,835	20%
7	1,694	18%
8	1,472	16%
9	1,345	14%
10	1,005	11%
11	979	11%
12	919	10%

## Student Race

Subgroup with no data	50	1%
Asian	805	9%
Black/African American	833	9%
Hispanic	2,503	27%
Other	650	7%
White	4,458	48%

## Special education status

Subgroup with no data	50	1%
Does not have IEP	8,030	86%
Has IEP	1,219	13%

# Apéndice

## Desglose demográfico: Personal

### Employee Pay Scale (Self-Reported)

Subgroup with no data	116	3%
A-Scale (instructional assistants, resource and occupational/physical therapy assistants, ASL assistants)	380	11%
C-Scale (cafeteria)	42	1%
D-Scale (bus drivers)	153	4%
E-Scale (Administrative and Technical Exempt Positions)	178	5%
G-Scale (clerical)	159	4%
M-Scale (custodial and maintenance)	155	4%
P-Scale (principals and administrators)	123	3%
T-Scale (teachers, teacher specialists, counselors, librarians, occupational/physical therapists, etc.)	2,191	61%
X-Scale (Extended Day)	99	3%

### What is your race or ethnicity?

Subgroup with no data	176	5%
Asian	145	4%
Black / African-American	507	14%
Hispanic	529	15%
White	1,940	54%
Multiple	118	3%
Other	167	5%
All other	14	0%

### Employee Pay Scale

Subgroup with no data	268	7%
A SCALE	371	10%
E SCALE	176	5%
G SCALE	165	5%
M SCALE	163	5%
P SCALE	127	4%
T SCALE	2,211	61%
X SCALE	102	3%
All other	13	0%

### Employee Role Type

Subgroup with no data	269	7%
Instructional	2,587	72%
Non-Instructional	740	21%

# Apéndice

## Desglose demográfico: Familia

### Student 504 Plan

Subgroup with no data	52	1%
Does not have 504 Plan	4,103	93%
Has 504 Plan	266	6%

### Student Primary Language

Subgroup with no data	52	1%
AMHARIC	47	1%
ARABIC	37	1%
ENGLISH	3,716	84%
MONGOLIAN	16	0%
OTHER	137	3%
SPANISH	416	9%

### Students with Disabilities (IEP or 504 Plan)

Subgroup with no data	52	1%
Non-SWD	3,563	81%
SWD	806	18%

### Student SY WIDA/ELP Level

Subgroup with no data	3,902	88%
1	66	1%
2	77	2%
3	122	3%
4	68	2%
6	186	4%

### ELL Status

Subgroup with no data	52	1%
English Learner	519	12%
Non-English Learner	3,850	87%

### Gifted status

Subgroup with no data	52	1%
Identified Gifted	1,526	35%
Not Identified Gifted	2,843	64%

### Student Grade Level

Subgroup with no data	52	1%
00	302	7%
01	342	8%
02	342	8%
03	387	9%
04	471	11%
05	471	11%
06	368	8%
07	372	8%
08	331	7%
09	241	5%
10	223	5%
11	225	5%
12	206	5%
All other	88	2%

### Student Race

Subgroup with no data	52	1%
Asian	242	5%
Black/African American	243	5%
Hispanic	771	17%
Other	401	9%
White	2,712	61%

### Special education status

Subgroup with no data	52	1%
Does not have IEP	3,829	87%
Has IEP	540	12%

### What is your race or ethnicity?

Subgroup with no data	66	1%
Asian	301	7%
Black or African American	233	5%
Hispanic or Latino	565	13%
White	2,844	64%
Two or More Races/Ethnicities	307	7%
Other	105	2%

### Please select the highest level of education you have completed.

Subgroup with no data	55	1%
No formal education	35	1%
Some high school	123	3%
High school diploma or equivalent	147	3%
Some vocational or technical training	38	1%
Some college	173	4%
An associate's degree	88	2%
A bachelor's degree	1,163	26%
A master's degree	1,765	40%
A professional degree (JD, MD)	622	14%
A doctoral degree (PhD)	214	5%

### Please indicate your approximate average household income.

Subgroup with no data	326	7%
\$0 to \$24,000	212	5%
\$24,001 to \$51,000	330	7%
\$51,001 to \$72,000	153	3%
\$72,001 to \$87,000	106	2%
\$87,001 to \$110,000	284	6%
\$110,001 to \$150,000	466	11%
\$150,001 to \$200,000	710	16%
\$200,001 or higher	1,834	41%



## Escuelas Públicas de Arlington

Preparado por  
Panorama Education

Conozca más en [panoramaed.com](http://panoramaed.com).